KÄRCHER

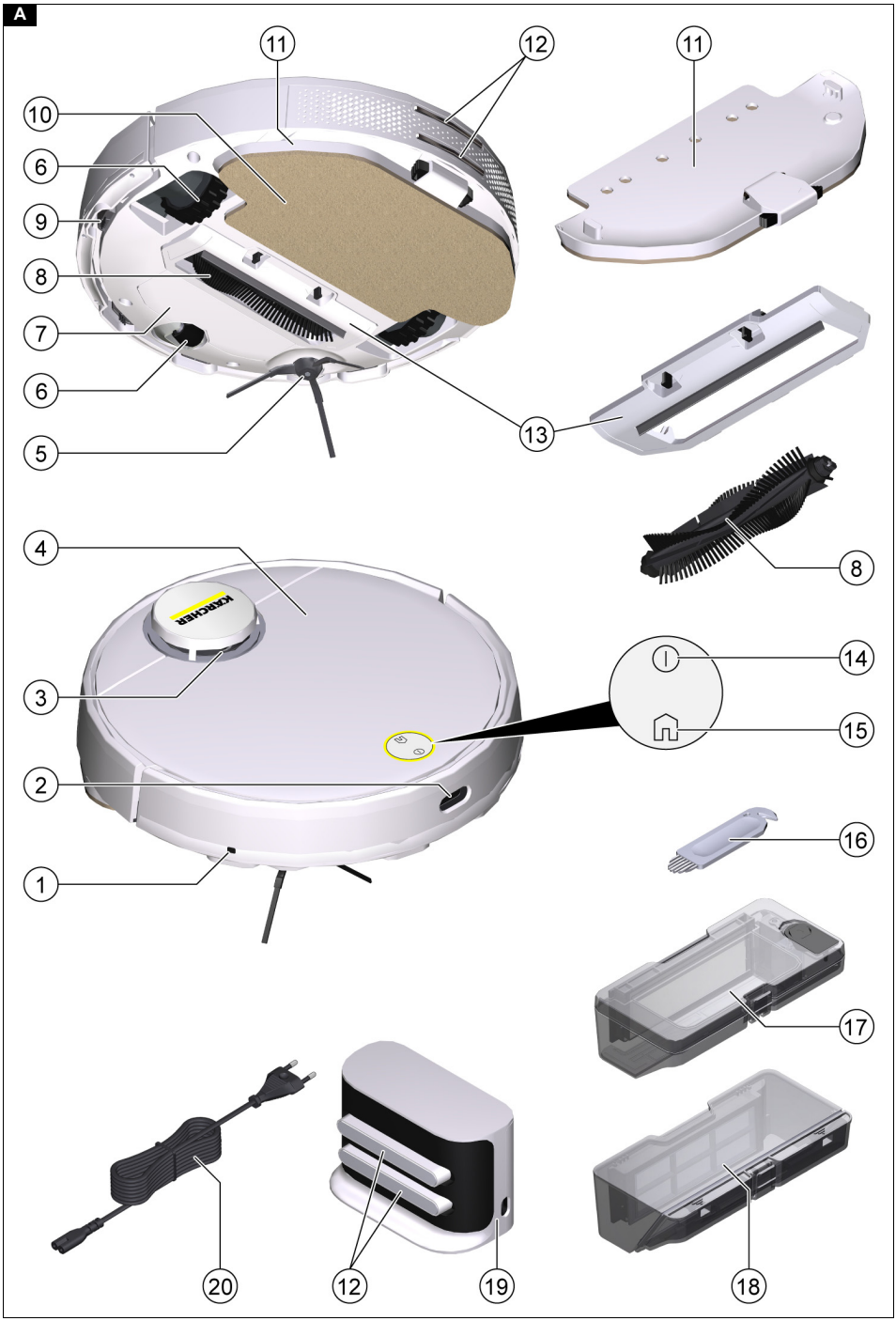
RCV 3

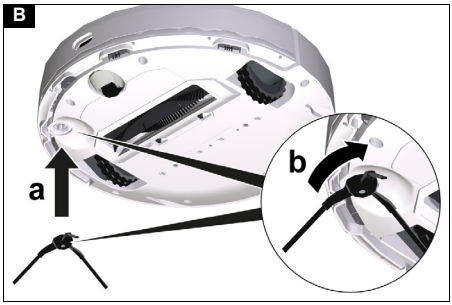
Русский

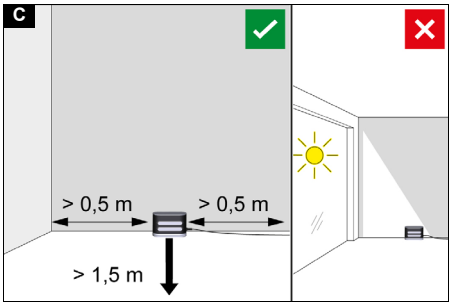
Register your product
www.kaercher.com/welcome

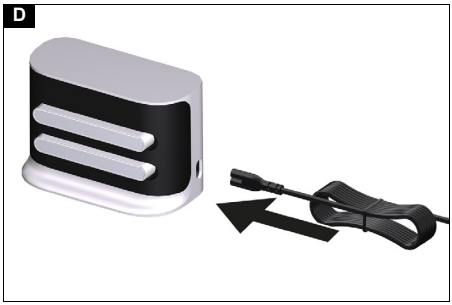
001

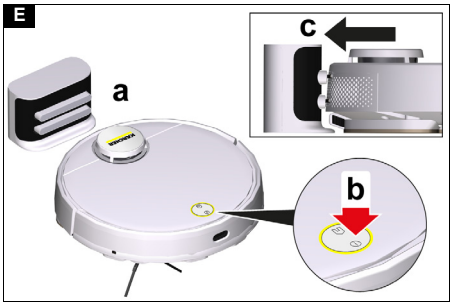
97780100 (11/23)

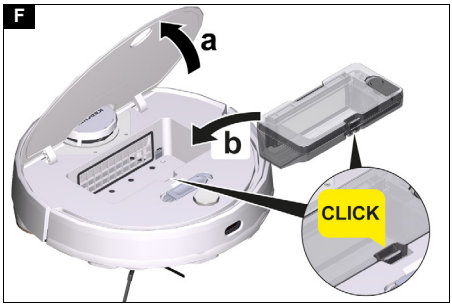

A
11
12
11
10
6
9
8
7
6
5
13
8
4
KÄRCHER
3
14
15
2
16
1
17
20
12
19
18

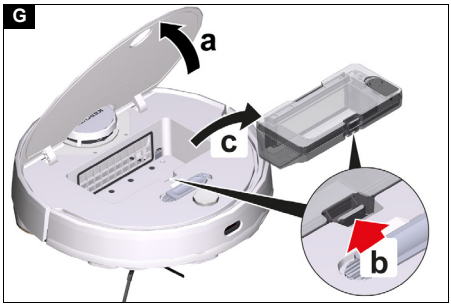

B
a
b

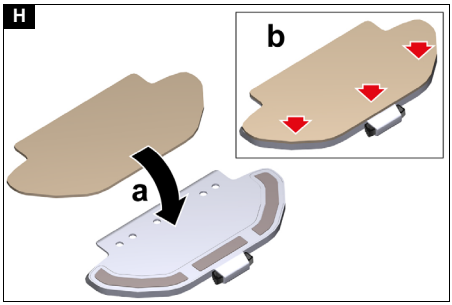

C
> 0,5 m
> 0,5 m
> 1,5 m

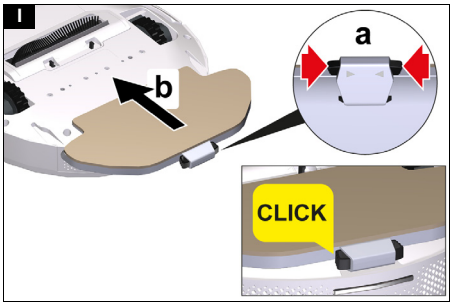

D

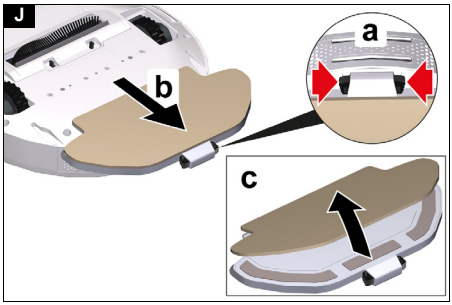

E
a
b
c

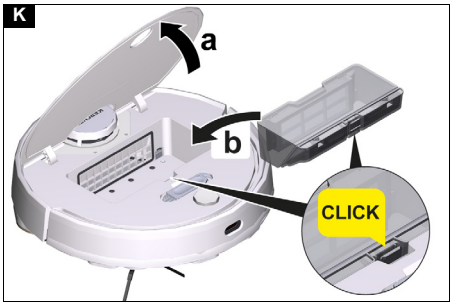

F
a
b
CLICK

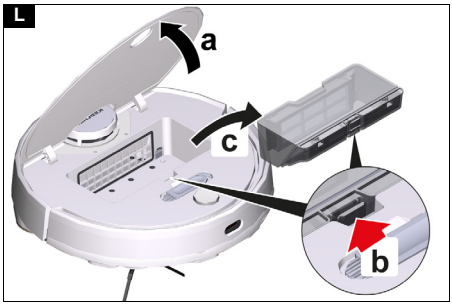

G
a
c
b

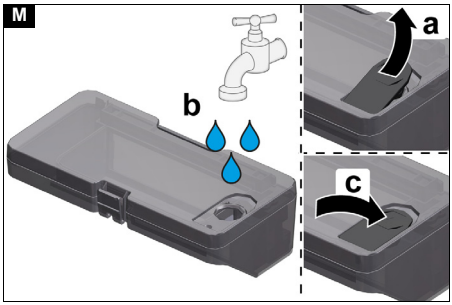

H
b
a

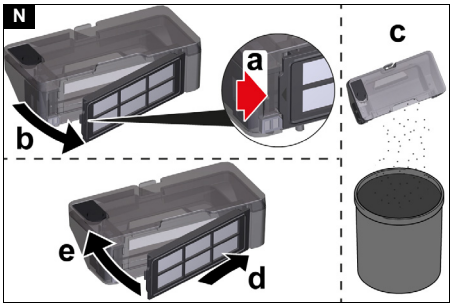

I
a
b
CLICK

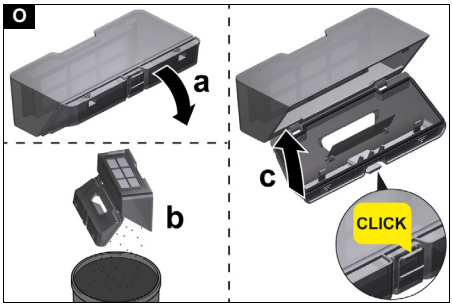

J
a
b
c

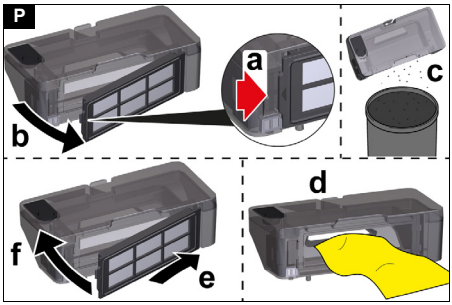

K
a
b
CLICK

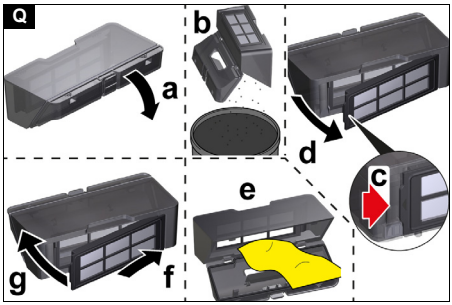

L
a
c
b

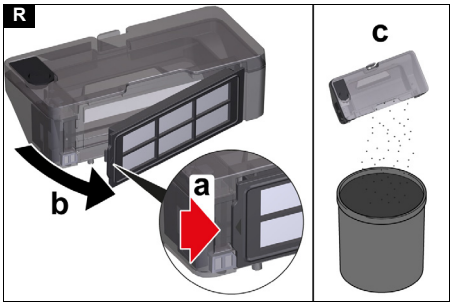

M
a
b
c

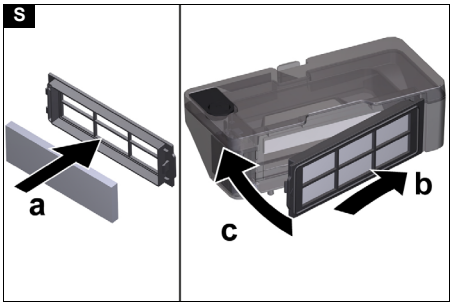

N
a
b
c
e
d

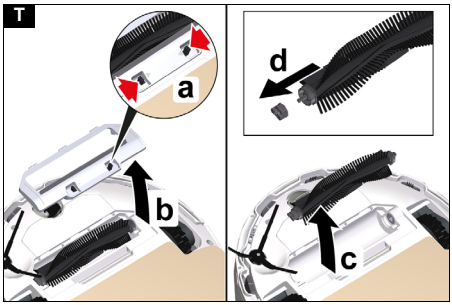

O
a
b
c
CLICK

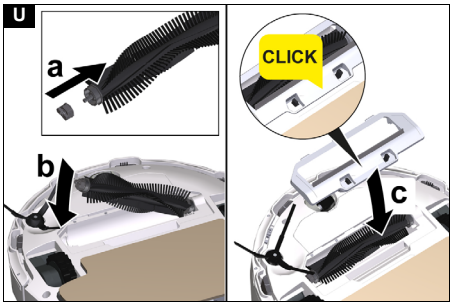

P
a
b
c
d
f
e

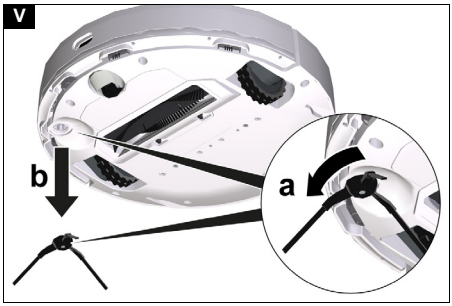

Q
b
a
d
c
e
g
f

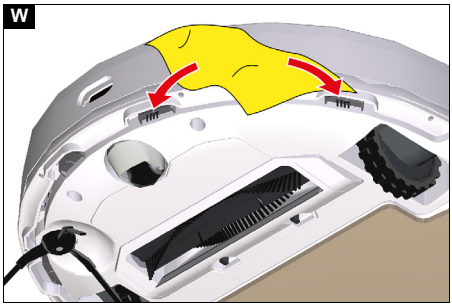

R
a
b
c


S
a
b
c


T
a
b
d
c


U
a
b
CLICK
c


V
b
a


W

Товарный знак
QR-код® является зарегистрированной торговой маркой компании DENSO WAVE INCORPORATED.

Содержание

Общие указания 136
Указания по технике безопасности 136
Использование по назначению 138
Защита окружающей среды 138
Принадлежности и запасные части 138
Комплект поставки 138
Описание устройства 138
Описание принципа работы 138
Первый ввод в эксплуатацию 139
Ввод в эксплуатацию 140
Эксплуатация 141
Транспортировка 143
Хранение 143
Уход и техническое обслуживание 143
Помощь при неисправностях 144
Утилизация 146
Гарантия 146
Технические характеристики 146
Декларация о соответствии стандартам ЕС 147

Общие указания

Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.
Следует сохранить оригинальное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для следующего владельца.
QR-код® для доступа к онлайн-руководству по эксплуатации см. на:

Указания по технике безопасности

Степень опасности

⚠ *ОПАСНОСТЬ*

- *Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.*

⚠ *ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*

- *Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.*

⚠ *ОСТОРОЖНО*

- *Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.*

ВНИМАНИЕ

- *Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.*

Указания по технике безопасности при использовании робота-пылесоса

Наряду с указаниями, содержащимися в руководстве по эксплуатации, необходимо также соблюдать общие законодательные положения по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.
Лазерный радар устройства соответствует стандарту IEC 60825-1:2014 по безопасности лазеров класса 1 и не производит лазерного излучения, опасного для человека.

⚠ *ОПАСНОСТЬ* *• Опасность удушья. Упаковочную пленку хранить в недоступном для детей месте. • Эксплуатация во взрывоопасных зонах запрещена. • Не эксплуатируйте устройство в помещениях, в которых воздух содержит горючие газы от бензина, мазута, разбавителя красок, растворителя, парафина или спирта (опасность взрыва). • Не эксплуатируйте устройство без присмотра в помещениях, в которых есть горящее пламя или тлеющие угли в открытом камине. • Не эксплуатируйте устройство без присмотра в помещениях, в которых есть горящие свечи.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не обладающие необходимым опытом и знаниями, могут использовать устройство только в том случае, если они находятся под надлежащим присмотром или прошли инструктаж компетентного лица относительно безопасного использования оборудования и осознают возможные риски. • Детям старше минимум 8 лет разрешено пользоваться устройством, если они проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность, или находятся под его строгим присмотром, а также понимают потенциальные риски. • Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством. • Детям разрешено проводить очистку и обслуживание устройства только под присмотром. • Устройство имеет электрические компоненты, поэтому его нельзя мыть под проточной водой. • Перед выполнением любых работ по уходу и техническому обслуживанию выключить устройство и извлечь штепсельную вилку из розетки. • Не открывать аккумуляторный блок. Ремонт должен выполняться только специалистам. • Уборочный робот RCV 3 может заряжаться только на зарядном устройстве зарядной станции с номенклатурным номером 9.773-007.0.*

⚠ ***ОСТОРОЖНО*** *• Работы по ремонту и с электрическими компонентами поручать только авторизованной сервисной службе. • Выключать устройство перед каждой очисткой/техническим обслуживанием и вытаскивать штепсельную вилку. • Существует опасность травмирования при захватывании свободной одежды, волос и украшений подвижными частей устройства. Держите одежду и украшения подальше от подвижных частей машины. Завяжите длинные волосы назад. • Опасность травмирования. Во время эксплуатации никогда не прикасайтесь пальцами или инструментами к вращающемуся щеточному валику устройства. • Помните об опасности споткнуться о перемещаемый уборочный робот. • Опасность несчастного случая и травмирования. При транспортировке и хранении учитывать вес устройства, см. главу Технические характеристики в инструкции по эксплуатации. • Предохранительные устройства предназначены для вашей защиты. Запрещено изменять предохранительные устройства или пренебрегать ими.*

ВНИМАНИЕ *• Не использовать для очистки абразивные средства, средства для чистки стекла или универсальные чистящие средства. • Не разрешается эксплуатация устройства при температуре ниже 0 °C. • Использовать устройство только в помещениях. • Не эксплуатируйте устройство в помещениях, защищенных системой сигнализации или датчиком движения. • Защищать устройство от неблагоприятных погодных условий, влаги и жары. • Устройство допускается эксплуатировать при температуре от -0 °C до +35 °C. • Повреждение устройства. Не становитесь на устройство, не сажайте на него детей или домашних животных, не ставьте на него предметы. • Небольшие предметы мебели или предметы, например, на столах могут упасть вследствие столкновения устройства. • Устройство может зацепиться за свисающие электрокабели, скатерти, шнуры и т. д. и опрокинуть предметы. • Перед использованием устройства поднимите все кабели с пола, чтобы избежать их волочения при уборке. • Поднимите с пола все хрупкие или незакрепленные предметы (например, вазы), чтобы устройство не ударилось о них и не повредило их. • Не используйте устройство в зоне, которая находится выше уровня пола, например на диване. • Оградите все места, где существует риск падения устройства. Например, лестницы или галереи без ограждений. • Не используйте устройство на напольных покрытиях с пролитыми жидкостями или липкими веществами. • Не используйте устройство для очистки ковров с высоким ворсом. • Повреждение лазерного радара (LiDAR). Не переворачивайте устройство (корпус лазерного радара (LiDAR) никогда не должен касаться пола или твердых поверхностей). • Не переносите устройство за крышку лазерного радара (LiDAR). • Не собирать устройством острые или крупные предметы, такие как осколки, гравий или детали игрушек. • Не распыляйте жидкости в устройстве и перед использованием убедитесь, что пылесборник сухой. • Храните устройство в сухом и прохладном месте полностью заряженным и выключенным.*

Примечание *• Черные ковры могут негативно влиять на характеристику движения.*

Указания по технике безопасности для зарядной станции

⚠ ***ОПАСНОСТЬ*** *• Подключайте устройство только к источнику переменного тока. Напряжение, указанное на заводской табличке, должно соответствовать сетевому напряжению. • Из соображений безопасности рекомендуется использовать устройство только с устройством защитного отключения (макс. 30 мА). • Запрещено прикасаться к штепсельной вилке и розетке мокрыми руками.*

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ*** *• Подключать устройство только к элементу электроподключения, выполненному специалистом-электриком в соответствии со стандартом Международной электротехнической комиссии (МЭК) IEC 60364-1. • Проверить соответствие сетевого напряжения с напряжением, указанном на заводской табличке зарядного устройства. • Устройство имеет электрические компоненты, поэтому его нельзя мыть под проточной водой. • Опасность короткого замыкания. Держите токопроводящие предметы (например, отвертки) на расстоянии от зарядных контактов. • Опасность короткого замыкания. Выполняйте только сухую очистку зарядных контактов. • Заряжать устройство только с помощью оригинального зарядного устройства, входящего в комплект поставки или разрешенного к использованию компанией KÄRCHER. • Опасность взрыва. Не заряжать неперезаряжаемые батареи. • Проверять сетевой кабель на наличие повреждений перед каждым использованием. Не использовать*

поврежденный сетевой кабель. В случае повреждений заменить сетевой кабель кабелем, разрешенным к замене. Подходящий для замены кабель можно приобрести в компании KÄRCHER или у одного из наших сервисных партнеров.
● Касается устройств RCV 3: Заряжать можно только уборочный робот модели «RCV 3».
● Касается устройств RCV 5: Разрешается заряжать только робот-пылесос модели «RCV 5».

ВНИМАНИЕ *● Используйте зарядную станцию только в помещении. ● Не размещайте зарядную станцию вблизи источников тепла, например, обогревателей. ● Храните зарядную станцию только в прохладном сухом месте внутри в помещения. ● Заряжайте уборочный робот не реже одного раза в месяц, чтобы избежать глубокой разрядки аккумулятора.*
● Выключайте зарядную станцию перед всеми работами по уходу и техобслуживанию.

Использование по назначению

Устройство состоит из двух компонентов: зарядной станции и уборочного робота, работающего от аккумулятора.

- Устройство предназначено для автоматической очистки текстильных и твердых напольных покрытий в помещениях. Его можно использовать на всех стандартных напольных покрытиях для автономной постоянной уборки.
- Данное устройство разработано для бытового использования. Оно не предусмотрено для промышленного использования.

Защита окружающей среды

Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Просим не выбрасывать упаковки вместе с бытовым мусором, а сдать на повторную переработку.
Отслужившие устройства содержат пригодные для вторичного использования ценные материалы, которые подлежат вторичной переработке.
Аккумуляторные батареи и аккумуляторные блоки содержат вещества, которые не должны попасть в окружающую среду. Просим провести утилизацию отслуживших устройств, аккумуляторных батарей и аккумуляторных блоков через подходящие системы сбора.
Соблюдать законодательные рекомендации при обращении с литий-ионными аккумуляторами.
Утилизировать использованные и неисправные аккумуляторные блоки в соответствии с действующими предписаниями.

Указания по компонентам (REACH)
Для получения актуальной информации о компонентах см. *www.kaercher.de/REACH*

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.
Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. *www.kaercher.com*.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Рисунок A

1. Датчик столкновения
2. Инфракрасный датчик
3. Лазерный датчик (LiDAR)
4. Верхняя крышка
5. Боковая щетка
6. Поворотный ролик
7. Аккумуляторный отсек
8. Щетка
9. Датчик падения
10. Моп
11. Держатель мопа
12. Зарядные контакты
13. Крышка щетки
14. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
15. Кнопка возврата к зарядной станции
16. Чистящий инструмент
17. Пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды
18. Пылесборник
19. Зарядная станция
20. Сетевая вилка

Описание принципа работы

Устройство состоит из зарядной станции и робота-пылесоса, работающего от аккумулятора.
Мобильный робот-пылесос получает энергию от встроенного аккумулятора. На одном заряде аккумулятора робот-пылесос может работать до 120 минут. При сниженном заряде аккумулятора он самостоятельно находит зарядную станцию для восполнения заряда.
Робот-пылесос движется систематично. С помощью лазерного датчика (LiDAR) он сканирует помещение и постепенно убирает его. Он избегает препятствий, высота которых больше высоты башни LiDAR.
Плоская конструкция позволяет роботу-пылесосу убирать также под мебелью, например под кроватью, диваном и шкафом.
Робот-пылесос имеет датчики падения, которые распознают лестницы и ступеньки и предотвращают падение, а также датчики столкновения, которые распознают препятствия и позволяют их обойти.
В зарядной станции осуществляется зарядка аккумулятора робота-пылесоса.
Если робот-пылесос начинает уборку с зарядной станции, то при недостаточном заряде аккумулятора он возвращается на зарядную станцию.

По завершении зарядки робот-пылесос самостоятельно покидает зарядную станцию и продолжает уборку. По завершении уборки робот-пылесос также возвращается на зарядную станцию, чтобы зарядить аккумулятор.

Индикаторы состояния

Светодиодные индикаторы	Состояние
Горит синим цветом	Автономная работа
Медленно мигает синим цветом	Автономная работа приостановлена
Быстро мигает синим цветом	Режим подключения WLAN
Медленно мигает зеленым цветом	Уборочный робот заряжается
Горит зеленым цветом	Уборочный робот полностью заряжен или успешно подключен
Медленно мигает красным цветом	Недостаточный заряд аккумулятора для запуска
Быстро мигает красным светом	Ошибка

Функции

Спящий режим

Уборочный робот автоматически переходит в спящий режим после 5 минут бездействия. Нажмите любую кнопку для вывода уборочного режима из спящего режима.

- Уборочный робот не переходит в спящий режим, когда находится на зарядной станции.
- Уборочный робот автоматически выключается, если находится в спящем режиме более 6 часов

Режим ошибки

Если во время работы уборочного робота возникла ошибка, мигает красный индикатор и звучит звуковой сигнал.
Устранение ошибки: см. главу *Помощь при неисправностях*.
Если в течение 5 минут не предпринимается никаких действий, уборочный робот автоматически переходит в спящий режим.

Режим «Не беспокоить»

Режим «Не беспокоить» установлен по умолчанию. В режиме «Не беспокоить» уборочный робот не возобновляет приостановленную уборку, не выполняет запланированную уборку и не подает звуковые сигналы предупреждения.
Режим «Не беспокоить» можно отключить в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению*.

Первый ввод в эксплуатацию

Установка боковой щетки

Рисунок B

1. Переверните уборочный робот.

Примечание

Во избежание повреждений не ставьте робот на лазерный датчик (LiDAR).

2. Вставьте боковую щетку.

Установка зарядной станции

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

Уборочный робот RCV 3 может заряжаться только на зарядном устройстве зарядной станции с номенклатурным номером 9.773-007.0.

- Выберите место установки так, чтобы робот-пылесос мог легко добраться до зарядной станции.
- Обеспечьте расстояние не менее 0,5 м слева и справа от зарядной станции и расстояние не менее 1,5 м перед зарядной станцией.
- Место установки не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

1. Установите зарядную станцию.
   Рисунок C
2. Вставить штепсельную вилку сетевого кабеля в разъем на боковой стороне зарядной станции.
   Рисунок D
3. Вставьте сетевую вилку в розетку.

Подключение уборочного робота к зарядной станции

Рисунок E

1. Поставьте уборочный робот на пол перед зарядной станцией.
2. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. в течение 3 секунд.
   Уборочный робот включается.
3. Как только загорится индикатор, вручную установите уборочный робот на зарядную станцию и убедитесь, что зарядные контакты соприкасаются.

После первого запуска уборочный робот автоматически перемещается на зарядную станцию.

Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению

Уборочным роботом можно управлять непосредственно с помощью кнопок на устройстве или через приложение с помощью мобильного устройства с поддержкой WLAN. Для возможности использовать все доступные функции рекомендуется управлять уборочным роботом через приложение Kärcher Home Robots.
Перед загрузкой приложения убедитесь в следующем:

- Мобильное устройство подключено к Интернету.
- Активирована сеть WLAN 2,4 ГГц маршрутизатора.
- Обеспечено достаточное покрытие сети WLAN.

Загрузите приложение Kärcher Home Robots из магазина Apple App Store® или Google Play™ Store.

Download on the App Store

- Google Play™ и Android™ являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Google Inc.
- Apple® и App Store® являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Приложение Kärcher Home Robots предлагает, в частности, следующие основные функции:

- Составление карты помещений и нескольких этажей
- Настройка расписаний
- Установка запретных зон и виртуальных стен
- Указания по ошибкам/неисправностям и ходе уборки
- Настройка предпочитаемой уборки (режимы пылесоса)
- Создание зон уборки
- Активация/дезактивация режима «Не беспокоить»
- Часто задаваемые вопросы с подробным описанием устранения неисправностей
- Контактные данные сервисных центров KÄRCHER

Подключение уборочного робота к приложению Kärcher Home Robots и сети WLAN:

1. Загрузите приложение Kärcher Home Robots из магазина Apple App Store или Google Play Store.
2. Откройте приложение Kärcher Home Robots.
3. Создайте учетную запись (если пользователь еще не зарегистрирован).
4. Добавьте необходимый уборочный робот.
5. Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

Ввод в эксплуатацию

Установка пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды

Пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды может содержать небольшое количество воды, оставшейся после контроля качества. Это нормально.

Используйте пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, когда необходима сухая и влажная уборка.

Для сухой уборки извлеките моп и держатель мопа, см. главу *Снятие держателя с мопом*.

Рисунок F

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Вставьте пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды в необходимое положение до слышимой фиксации.
3. Закройте верхнюю крышку.

Снятие пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды

Рисунок G

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Нажмите на зажим.
3. Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.

Установка держателя с мопом

1. Закрепите моп на держателе мопа.
   Рисунок H
   a Прижмите моп к держателю мопа.
   b Надавите на ленту-липучку.
2. Установите держатель мопа.
   Рисунок I
   a Сожмите зажимы.
   b В горизонтальном положении вставьте держатель мопа в уборочный робот до слышимой фиксации.

Снятие держателя с мопом

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Снимите держатель мопа.
   Рисунок J
   a Сожмите зажимы.
   b Снимите держатель мопа.
   c Снимите моп с держателя мопа.

Установка пылесборника

Вставьте пылесборник, если необходима только сухая уборка.

Для сухой уборки извлеките моп и держатель мопа, см. главу *Снятие держателя с мопом*.

Рисунок K

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Вставьте пылесборник в необходимое положение до слышимой фиксации.
3. Закройте верхнюю крышку.

Снятие пылесборника

Рисунок L

1. Откройте верхнюю крышку.
2. Нажмите на зажим.
3. Снимите пылесборник.

Сброс подключения к сети WLAN

После установки нового маршрутизатора или смены пароля в сети WLAN необходимо сбросить подключение уборочного робота к сети WLAN.

Примечание

Поддерживаются только сети WLAN 2,4 ГГц.

1. Включите уборочный робот, см. главу *Включение уборочного робота*.
2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. и кнопку возврата к зарядной станции нажатыми в течение 7 секунд, пока не прозвучит сообщение: «Сброс подключения к сети WLAN и вход в режим конфигурации сети».
3. Подключите уборочный робот к зарядной станции, см. главу *Подключение уборочного робота к зарядной станции*.

Восстановление заводских настроек

1. Нажмите и удерживайте кнопку возврата к зарядной станции нажатой в течение 5 секунд, пока не прозвучит сигнал.
2. Еще раз нажмите и удерживайте кнопку возврата к зарядной станции нажатой в течение 5 секунд, пока не прозвучит сигнал.
   Выполняется восстановление заводских настроек.

Создание зон уборки

Уборочный робот производит уборку только в пределах выбранной зоны.
Зоны уборки можно создать только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению.*

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

Установка виртуальных стен

Виртуальные стены и запретные зоны не позволяют уборочному роботу попасть в зоны, которые не подлежат уборке.
Виртуальные стены можно установить только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению.*

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

Активация составления карты

Уборочный робот начинает уборку от зарядной станции и автоматически обновляет свою карту по завершении уборки и зарядки.
Настроить составление карты можно только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению.*

Примечание

После первого составления карты подождите несколько секунд, пока карта не будет сохранена. Это позволит избежать потери карты.

- Следуйте пошаговым инструкциям в приложении.

Эксплуатация

ВНИМАНИЕ

Повреждения из-за влаги

Перед зарядкой и при отсутствии необходимости использования снимите моп вместе с держателем, см. главу Снятие держателя с мопом.
Перед зарядкой и при отсутствии необходимости использования снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу Снятие пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды.
Для защиты ковровых покрытий установите виртуальные стены, см. главу Установка виртуальных стен.

Включение уборочного робота

Примечание

Установите уборочный робот непосредственно на зарядную станцию, если его невозможно включить из-за недостаточного уровня заряда, см. главу Первый ввод в эксплуатацию.

1. Удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой, когда уборочный робот находится в режиме ожидания, а не на зарядной станции.
   Сигнальная лампа мигает в течение прибл. 15 с, пока запускается уборочный робот, затем начинает гореть постоянно.
   По окончании запуска уборочный робота издает звуковой сигнал.
2. Установите уборочный робот прямо на зарядную станцию.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   При первичном вводе в эксплуатацию уборочный робот начинает составлять карту.
   В рабочем режиме уборочный робот начинает уборку.

Настройка режимов уборки

Режимы уборки можно настроить только в приложении. Загрузка приложения описана в главе *Подключение уборочного робота к сети WLAN и приложению.*
Доступны следующие режимы уборки:

- Сухая уборка
- Комбинированная уборка
- Влажная уборка

В режимах уборки можно настроить мощность всасывания и количество воды.
Мощность всасывания:

- Низкая
- Стандартная
- Среднее
- Высокая

Количество воды:

- Малое
- Среднее
- Большое

Выключение уборочного робота

Примечание

Уборочный робот невозможно выключить, если он находится на зарядной станции.

Примечание

Перед длительными перерывами в использовании полностью зарядите уборочный робот.

ВНИМАНИЕ

Повреждения из-за влаги

Снимите моп вместе с держателем, см. главу Снятие держателя с мопом.
Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу Снятие пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды.

1. Удерживайте кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. нажатой, когда уборочный робот находится в режиме ожидания, а не на зарядной станции.
   Уборочный робот выключается.

Прерывание уборки

1. Нажмите любую кнопку во время уборки.
   Уборочный робот останавливается.
2. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.
3. Нажмите кнопку возврата к зарядной станции.
   Уборка прерывается, и уборочный робот возвращается на зарядную станцию.

Отправка уборочного робота на зарядку вручную

1. При движении уборочного робота нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Нажмите кнопку возврата к зарядной станции.
   Уборочный робот перемещается к зарядной станции для зарядки.

По завершении уборки или снижении уровня заряда во время уборки до слишком низкого уборочный робот автоматически возвращается на зарядную станцию для зарядки.

Сухая уборка

1. При необходимости опорожните пылесборник, см. главу *Опорожнение пылесборника «2 в 1» с баком для воды*.
2. Вставьте моп в держатель мопа, см. главу *Установка держателя с мопом*.
3. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборочный робот начинает уборку.

Влажная уборка

Примечание

После опорожнения бака для воды в шлангах могут оставаться капли. Если запустить уборочный робот с пустым баком для воды, можно удалить эти капли.

ВНИМАНИЕ

Повреждения пылесборника «2 в 1» из-за коррозии и химических ингредиентов

Не заполняйте пылесборник «2 в 1» моющими, дезинфицирующими и другими чистящими средствами.

Не наливайте горячую воду в пылесборник «2 в 1».

Не погружайте пылесборник «2 в 1» в воду.

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок G
   a Откройте верхнюю крышку.
   b Нажмите на зажим.
   c Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
3. Долейте воду.
   Рисунок M
   a Потяните вверх резиновый язычок.
   b Залейте воду.
   c Надавите на резиновый язычок вниз.
4. Установите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок F
   a Вставьте пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды в необходимое положение до слышимой фиксации.
   b Закройте верхнюю крышку.
5. Смочите моп под проточной водой и выжмите, чтобы удалить излишки воды.
6. Установите моп, см. главу *Снятие держателя с мопом*.
7. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборочный робот начинает уборку.

Добавление воды

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок G
   a Откройте верхнюю крышку.
   b Нажмите на зажим.
   c Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
3. Долейте воду.
   Рисунок M
   a Потяните вверх резиновый язычок.
   b Залейте воду.
   c Надавите на резиновый язычок вниз.
4. Установите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок F
   a Вставьте пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды в необходимое положение до слышимой фиксации.
   b Закройте верхнюю крышку.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.

Опорожнение пылесборника «2 в 1» с баком для воды

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок G
   a Откройте верхнюю крышку.
   b Нажмите на зажим.
   c Снимите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
3. Опорожните пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок N
   a Откройте крышку фильтра.
   b Снимите крышку фильтра.
   c Опорожните пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   d Установите крышку фильтра.
   e Закройте крышку фильтра.
4. Установите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
   Рисунок F
   a Вставьте пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды в необходимое положение до слышимой фиксации.
   b Закройте верхнюю крышку.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.

Опорожнение пылесборника

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник.
   Рисунок L
   a Откройте верхнюю крышку.
   b Нажмите на зажим.
   c Снимите пылесборник.
3. Опорожните пылесборник.
   Рисунок O
   a Откиньте крышку вниз.
   b Опорожните пылесборник.
   c Закройте крышку движением вверх до слышимой фиксации.
4. Установите пылесборник.
   Рисунок K
   a Вставьте пылесборник в необходимое положение до слышимой фиксации.
   b Закройте верхнюю крышку.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.

Очистка мопа

Моп можно очистить во время уборки.

1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Снимите держатель мопа.
   Рисунок J

a Сожмите зажимы.
b Снимите держатель мопа.
c Снимите моп с держателя мопа.
3. Очистите моп.
4. Установите моп, см. главу *Установка держателя с мопом*.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
Уборка возобновляется.

Транспортировка

Транспортировать или возвращать устройство по возможности только в оригинальной упаковке. Если оригинальная упаковка отсутствует, следует обратиться в нашу сервисную службу.

Указания по технике безопасности при транспортировке

На литий-ионный аккумулятор распространяются требования законодательства об опасных грузах. Неповрежденный и работоспособный аккумуляторный блок может транспортироваться пользователем по дорогам общего пользования без дополнительных ограничений.
При транспортировке третьими лицами (транспортными компаниями) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке.
Соблюдайте национальные предписания.

Хранение

ВНИМАНИЕ

Повреждение уборочного робота в результате неправильного хранения
Не храните уборочный робот перевернутым. Корпус лазерного радара (LiDAR) никогда не должен соприкасаться с полом или предметами. Не кладите предметы на уборочный робот. Храните уборочный робот в сухом и прохладном месте полностью заряженным и выключенным.
Примечание
Во избежание глубокого разряда аккумулятора полностью перезаряжайте уборочный робот не позднее чем через 5 месяцев.
1. Очистите уборочный робот, см. главу *Очистка*.
2. Полностью зарядите уборочный робот, см. главу *Отправка уборочного робота на зарядку вручную*.
3. Отключите зарядное устройство от сетевой розетки и станции.
4. Выключите уборочный робот, см. главу *Выключение уборочного робота*.
5. Поставьте уборочный робот в сухое и прохладное место для хранения.

Уход и техническое обслуживание

Очистка

Очистка пылесборника «2 в 1»

1. Нажмите любую кнопку.
Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник «2 в 1».
Рисунок G
a Откройте верхнюю крышку.
b Нажмите на зажим.
c Снимите пылесборник «2 в 1».
3. Очистите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
Рисунок P
a Откройте крышку фильтра.
b Снимите крышку фильтра.
c Опорожните пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
d Очистите пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
e Установите крышку фильтра.
f Закройте крышку фильтра.
4. Установите пылесборник «2 в 1».
Рисунок F
a Вставьте пылесборник «2 в 1» в необходимое положение до слышимой фиксации.
b Закройте верхнюю крышку.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
Уборка возобновляется.

Очистка пылесборника

1. Нажмите любую кнопку.
Уборочный робот останавливается.
2. Удалите пылесборник.
Рисунок L
a Откройте верхнюю крышку.
b Нажмите на зажим.
c Снимите пылесборник.
3. Очистите пылесборник.
Рисунок Q
a Откиньте крышку вниз.
b Опорожните пылесборник.
c Откройте крышку фильтра.
d Снимите крышку фильтра.
e Очистите пылесборник.
f Установите крышку фильтра.
g Закройте крышку фильтра.
h Закройте крышку движением вверх до слышимой фиксации.
4. Установите пылесборник.
Рисунок K
a Вставьте пылесборник в необходимое положение до слышимой фиксации.
b Закройте верхнюю крышку.
5. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
Уборка возобновляется.

Очистка фильтра

Мы рекомендуем регулярно очищать фильтр. Это предотвращает его засорение.
1. Нажмите любую кнопку.
Уборочный робот останавливается.
2. Снимите пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Снятие пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды* или *Снятие пылесборника*.
3. Снимите фильтр.
Рисунок R
a Откройте крышку фильтра.
b Снимите крышку фильтра.
c Опорожните пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды.
4. Очистите фильтр под проточной водой с помощью прилагаемого чистящего инструмента.
5. Дайте фильтру полностью высохнуть.
6. Установите фильтр.
Рисунок S
a Вставьте фильтр.
b Установите крышку фильтра.
c Закройте крышку фильтра.

7. Установите пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Установка пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды* или *Установка пылесборника*.
8. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.

Очистка щетки

1. Снимите щетку.
   Рисунок T
   a Сожмите зажимы.
   b Снимите крышку щетки.
   c Снимите щетку.
   d Снимите подшипник щетки.
2. Очистите щетку и подшипник щетки с помощью прилагаемого чистящего инструмента.
3. Установите щетку.
   Рисунок U
   a Насадите подшипник щетки.
   b Вставьте щетку.
   c Установите крышку щетки и надавите на нее до слышимой фиксации.

Очистка боковой щетки

1. Снимите боковую щетку.
   Рисунок V
2. Очистите боковую щетку.
3. Установите боковую щетку.
   Рисунок B

Очистка датчиков падения

Очищайте датчики падения ежемесячно.
Рисунок W
1. Протрите датчики падения мягкой тканью.

Замена

Замена фильтра

Мы рекомендуем заменять фильтр через 3-6 месяцев.
1. Нажмите любую кнопку.
   Уборочный робот останавливается.
2. Снимите пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Снятие пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды* или *Снятие пылесборника*.
3. Снимите фильтр.
   Рисунок R
   a Откройте крышку фильтра.
   b Снимите крышку фильтра.
   c Удалите фильтр.
4. Установите новый фильтр.
   Рисунок S
   a Вставьте фильтр.
   b Установите крышку фильтра.
   c Закройте крышку фильтра.
5. Установите пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Установка пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды* или *Установка пылесборника*.
6. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
   Уборка возобновляется.

Замена щетки

Рекомендуем заменять щетку каждые 6-12 месяцев.
1. Снять щетку.
   Рисунок T
   a Сожмите зажимы.
   b Снимите крышку щетки.
   c Снимите щетку.
   d Снимите подшипник щетки.
2. Установите новую щетку.
   Рисунок U
   a Насадите подшипник щетки.
   b Вставьте щетку.
   c Установите крышку щетки и надавите на нее до слышимой фиксации.

Замена боковой щетки

Мы рекомендуем заменять боковую щетку через 3-6 месяцев.
Примечание
Во избежание повреждений не ставьте робот на лазерный датчик (LiDAR).
1. Переверните уборочный робот.
2. Снимите боковую щетку.
   Рисунок V
3. Установите новую боковую щетку.
   Рисунок B

Замена аккумулятора

Если уборочный робот постоянно перемещается к зарядной станции, чтобы зарядится после короткой уборки, значит, срок службы аккумулятора истек.
1. Выключите уборочный робот, см. главу *Выключение уборочного робота*.
2. Отправьте уборочный робот в сервисную службу. Соблюдайте правила транспортировки литий-ионных аккумуляторов, см. главу *Транспортировка*.

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновения не описанных здесь неисправностей следует обращаться в авторизованную сервисную службу.

Ошибка	Причина	Устранение
Аккумулятор не заряжается	Загрязнены зарядные контакты.	1. Протрите зарядные контакты на зарядной станции и на роботе-пылесосе сухой тканью.
	Температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 35 °C.	1. Используйте робот-пылесос при температуре выше 0 °C и ниже 35 °C.

Ошибка	Причина	Устранение
Уборочный робот не возвращается на зарядную станцию	Аккумулятор разряжен.	1. Вручную установите уборочный робот на зарядную станцию и дайте ему полностью зарядиться.
	Уборочный робот находится слишком далеко от зарядной станции.	1. Переместите уборочный робот ближе к зарядной станции. 2. Вручную установите уборочный робот на зарядную станцию.
	Недостаточно места вокруг зарядной станции.	1. Убедитесь, что вокруг зарядной станции достаточно места, см. главу *Установка зарядной станции*.
	Вокруг зарядной станции слишком много препятствий.	1. Разместите зарядную станцию в более открытом месте, см. главу *Установка зарядной станции*.
	При перемещении на большое расстояние уборочный робот перерисовывает свое окружение.	1. Вручную установите уборочный робот на зарядную станцию.
	Уборочный робот не был запущен с зарядной станции. В этом случае он возвращается только туда, где был запущен.	1. Вручную установите уборочный робот на зарядную станцию.
Уборочный робот издает необычные звуки	Возможно, в щетку, боковую щетку или колесо попал посторонний предмет.	1. Выключите уборочный робот. 2. Удалите посторонний предмет.
Уборочный робот не продолжает уборку	Уборочный робот находится в режиме «Не беспокоить».	1. Убедитесь, что уборочный робот не находится в режиме «Не беспокоить».
	Уборочный робот заряжается вручную или был помещен в зарядную станцию.	1. Подождите до завершения полной зарядки уборочного робота.
Уборочный робот убирает неэффективно или оставляет после себя пыль	Пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды заполнен.	1. Опорожните пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды, см. главу *Опорожнение пылесборника «2 в 1» с баком для воды* или *Опорожнение пылесборника*
	Фильтр засорен.	1. Очистите фильтр, см. главу *Очистка фильтра*
	В щетке застрял посторонний предмет	1. Очистите щетку, см. главу *Очистка щетки*. 2. Очистите боковую щетку, см. главу *Очистка боковой щетки*.
Уборочный робот не подключается к сети WLAN/уборочный робот переходит в офлайн-режим	Уборочный робот не подключен к сети или находится вне зоны действия сигнала WLAN.	1. Убедитесь, что уборочный робот подключен к сети и находится в зоне действия сигнала WLAN. 2. Убедитесь, что пароль WLAN правильный. 3. Сбросьте подключение к сети WLAN и выполните подключение снова (сети WLAN 5 ГГц не поддерживаются).
	Сигнал WLAN слишком слабый.	1. Убедитесь, что уборочный робот находится в зоне действия сигнала WLAN.

Ошибка	Причина	Устранение
Уборочный робот не запускается	Температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 35 °C.	1. Используйте уборочный робот при температуре выше 0 °C и ниже 35 °C.
	Уровень заряда слишком низкий.	1. Зарядите уборочный робот.
	Лазерный датчик расстояния (LiDAR) заблокирован.	1. Очистите лазерный датчик расстояния сухой тканью. 2. Устраните препятствия, которые блокируют лазерный датчик расстояния. 3. Переместите уборочный робот в другое место и запустите его.
	Датчик столкновения загрязнен или находится слишком близко к виртуальной стене.	1. Удалите посторонние предметы, осторожно постучав по датчику столкновения. 2. Переместите уборочный робот в другое место и запустите его.
	Датчики падения загрязнены.	1. Очистите датчики падения сухой тканью.
	Пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды не установлен или установлен неправильно.	1. Убедитесь, что пылесборник или пылесборник «2 в 1» с контейнером для воды установлен и правильно зафиксирован, см. главу *Установка пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды* или *Установка пылесборника*
	Фильтр не установлен или установлен неправильно.	1. Убедитесь, что фильтр установлен правильно.
	Фильтр загрязнен.	1. Очистите фильтр, см. главу *Очистка фильтра*. 2. Если ошибка сохраняется, замените фильтр, см. главу *Замена фильтра*.
	Моп или держатель мопа не установлен или установлен неправильно.	1. Убедитесь, что моп и держатель мопа установлены правильно, см. главу *Установка держателя с мопом*.
	Уборочный робот застрял.	1. Удалите препятствия.
	Уборочный робот или одно из его колес не соприкасается с полом.	1. Установите уборочный робот на ровную поверхность.

Утилизация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство содержит литий-ионные аккумуляторы. Литий-ионные аккумуляторы должны извлекаться и надлежащим образом утилизироваться в соответствии с национальными и федеральными предписаниями.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.
(Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.
При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190
3 год выпуска
0 столетие выпуска
1 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 /(2)013.

Технические характеристики

Электрическое подключение		
Номинальная мощность	W	33
Номинальное напряжение аккумулятора	V	14,8
Тип аккумуляторного блока		Li-ION
Номинальное напряжение зарядного устройства	V	100-240

Номинальный ток зарядного устройства	A	0,6
Емкость аккумулятора	mAh	3000
Номинальная емкость аккумулятора	mAh	3200
Время работы при полном заряде аккумулятора в нормальном режиме	min	120
Беспроводные соединения		IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц
Частота	MHz	2400-2483,5
Макс. уровень сигнала, WLAN	дБм	<20
Объем заполнения пылесборника «2 в 1» с контейнером для воды		
Сухая грязь	ml	300
Жидкость	ml	170
Объем заполнения пылесборника		
Сухая грязь	ml	500
Размеры и вес уборочного робота		
Вес	kg	3,7
Длина x ширина x высота	mm	350 x 350 x 94
Размеры и вес зарядной станции		
Вес	kg	0,6
Длина x ширина x высота	mm	80 x 150 x 102

Сохраняется право на внесение технических изменений.

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Устройство	Тип	Частотный диапазон, МГц	Мощность, макс. EIRP, мВт
RCV3	WLAN	2400-2483,5	100

Настоящим компания Alfred Kärcher SE & Co. KG заявляет, что радиоустройство типа Robo Cleaner соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии стандартам ЕС содержится на сайте *www.kaercher.com/RCV3*.

THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!

Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome ★★★★★

Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.

www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)